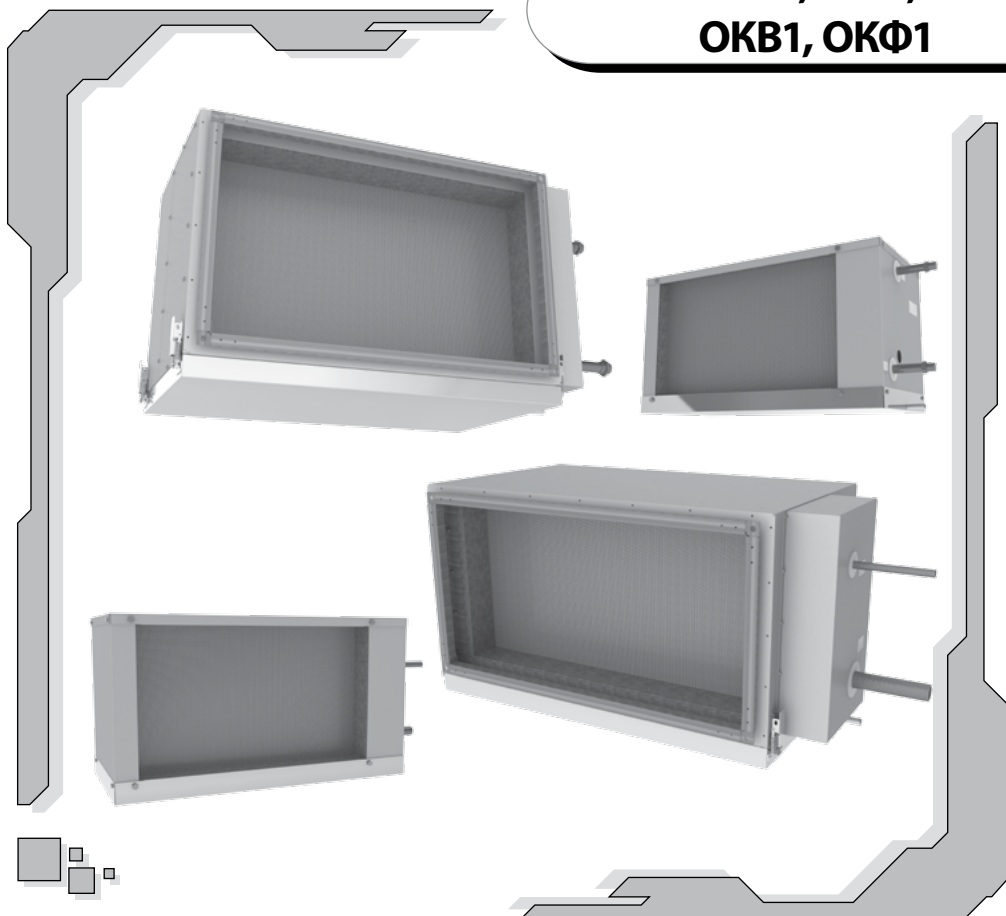


## ОХОЛОДЖУВАЧІ КАНАЛЬНІ

**ОКВ, ОКФ,  
ОКВ1, ОКФ1**



**ЗМІСТ**

Вступна частина	3
Призначення	3
Комплект поставки	3
Структура умовного позначення	3
Технічні характеристики	4
Вимоги безпеки	8
Будова та принцип роботи	8
Монтаж та підготовка до роботи	9
Відведення конденсату	10
Технічне обслуговування	11
Усунення несправностей	11
Правила зберігання і транспортування	11
Гарантії виробника	12
Свідоцтво про приймання	13
Гарантійний талон	13

## ВСТУПНА ЧАСТИНА

Даний посібник користувача поєднаний з технічним описом, інструкцією з експлуатації, паспортом, відомостями про встановлення та монтаж каналного охолоджувача (далі за текстом - охолоджувач).

## ПРИЗНАЧЕННЯ

Канальні охолоджувачі повітря призначені для охолодження припливного повітря у вентиляційних системах прямокутного перерізу в припливних або припливно-витяжних установках.

Охолоджувач є комплектуючим виробом та не призначений для автономної експлуатації.

Повітря, яке переміщується, не повинно містити горючих або вибухових сумішей, хімічно активних випарів, крупного пилу, сажі, жирів або середовища, у якому відбувається утворення шкідливих речовин (отруйні речовини, пил, хвороботворні мікроорганізми), липких речовин, волокнистих матеріалів.

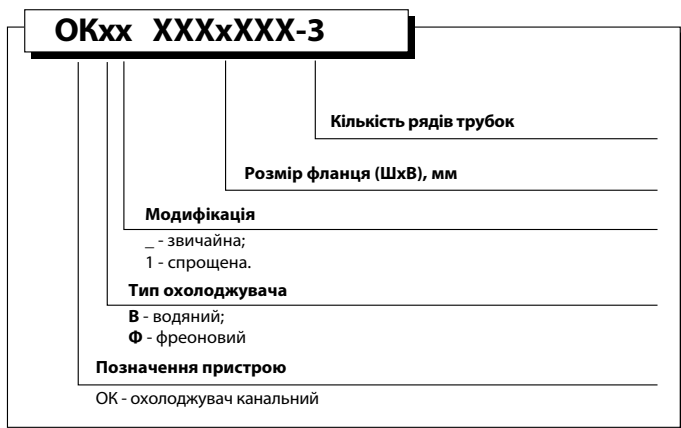


**ОХОЛОДЖУВАЧ НЕ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ДІТЬМИ, ОСОБАМИ ЗІ ЗНИЖЕНИМИ СЕНСОРНИМИ АБО РОЗУМОВИМИ ЗДІБНОСТЯМИ, А ТАКОЖ ОСОБАМИ, ЯКІ НЕ ПІДГОТОВЛЕНІ ВІДПОВІДНИМ ЧИНОМ.  
ДО ПОВОДЖЕННЯ З ОХОЛОДЖУВАЧЕМ ДОПУСКАЮТЬСЯ СПЕЦІАЛІСТИ ПІСЛЯ ВІДПОВІДНОГО ІНСТРУКТАЖУ.  
ОХОЛОДЖУВАЧ ПОВИНЕН БУТИ ВСТАНОВЛЕНИЙ У МІСЦЯХ, ЯКІ УНЕМОЖЛИВЛЮЮТЬ САМОСТІЙНИЙ ДОСТУП ДІТЕЙ.**

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- охолоджувач каналний - 1 шт.;
- посібник користувача - 1 шт.;
- пакувальна ящик - 1 шт.

## СТРУКТУРА УМОВНОГО ПОЗНАЧЕННЯ



## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Охолоджувач каналний водяний ОКВ (ОКВ1):  
Максимальний робочий тиск: 1,5 МПа (15 бар).

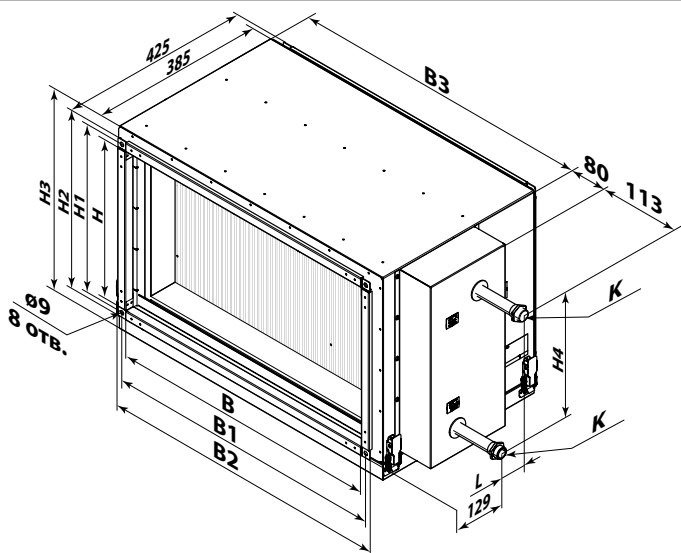
Охолоджувач каналний фреоновий ОКФ (ОКФ1):  
Максимальний робочий тиск: 2,8 МПа (28 бар).

Всі охолоджувачі проходять випробування на тиск та герметичність.

Охолоджувач призначений для експлуатації в районах з помірним та холодним кліматом (УХЛ 3 за ГОСТ 15150-69).

Конструкція охолоджувача постійно вдосконалюється, тому деякі моделі можуть дещо відрізнятися від описаних у даному посібнику.

Габаритні та приєднувальні розміри охолоджувача ОКВ з прямокутним фланцем зазначені на мал. 1 і в табл. 1.

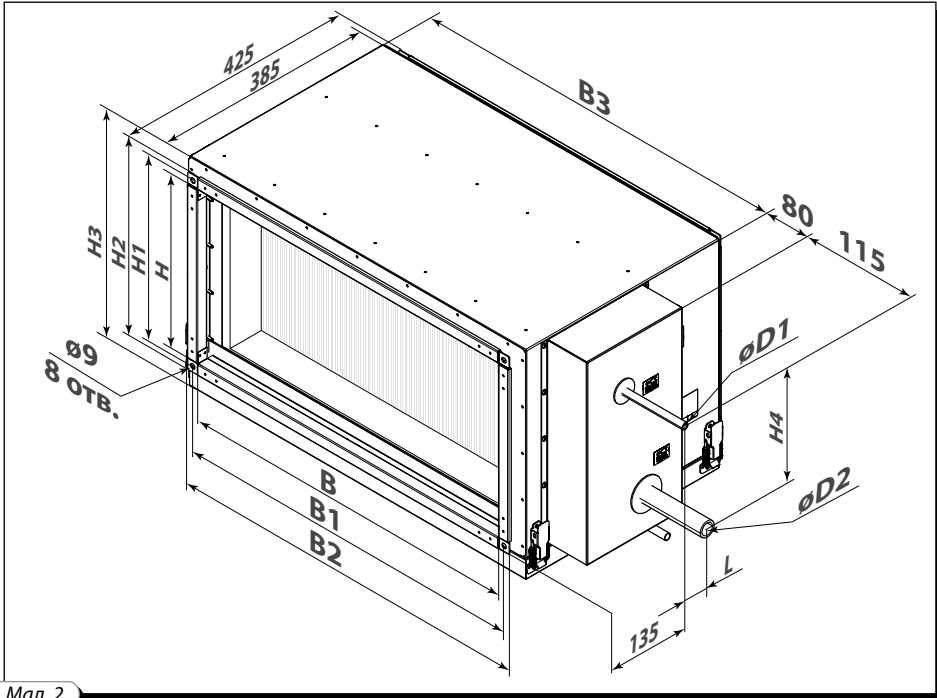


Мал. 1

Табл. 1

Тип	Розміри, мм											Маса, кг
	B	B1	B2	B3	H	H1	H2	H3	H4	L	K	
ОКВ 400x200-3	400	420	440	470	200	220	240	295	124	56	G 3/4"	10,4
ОКВ 500x250-3	500	520	540	570	250	270	290	345	188	45	G 3/4"	12,8
ОКВ 500x300-3	500	520	540	570	300	320	340	395	252	56	G 3/4"	14,3
ОКВ 600x300-3	600	620	640	670	300	320	340	395	252	56	G 3/4"	16
ОКВ 600x350-3	600	620	640	670	350	370	390	445	268	56	G 3/4"	17,7
ОКВ 700x400-3	700	720	740	770	400	420	440	495	314	56	G 3/4"	21,9
ОКВ 800x500-3	800	820	840	870	500	520	540	595	442	56	G 3/4"	26,9
ОКВ 900x500-3	900	920	940	970	500	520	540	595	442	56	G 3/4"	31,5
ОКВ 1000x500-3	1000	1020	1040	1070	500	520	540	595	442	56	G 1"	32

Габаритні та приєднувальні розміри охолоджувача ОКФ з прямокутним фланцем зазначені на мал. 2 і в табл. 2.

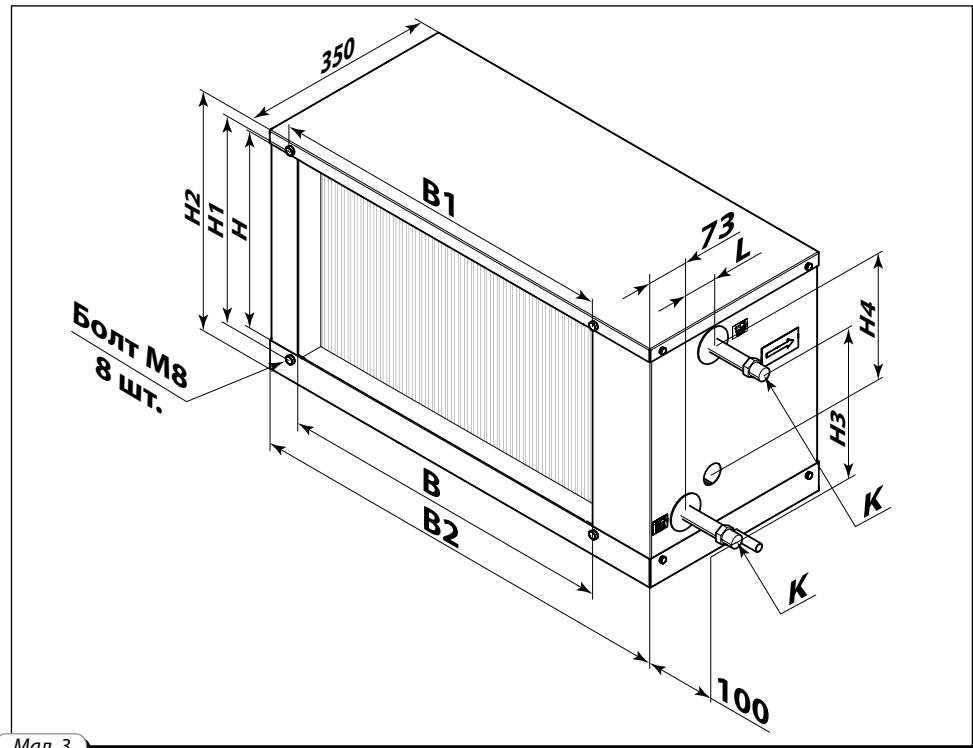


Мал. 2

Табл. 2

Тип	Розміри, мм												Маса, кг
	B	B1	B2	B3	H	H1	H2	H3	H4	L	D1	D2	
ОКФ 400x200-3	400	420	440	470	200	220	240	295	103	44	12	22	10,4
ОКФ 500x250-3	500	520	540	570	250	270	290	345	155	44	12	22	12,8
ОКФ 500x300-3	500	520	540	570	300	320	340	395	210	33	12	22	14,3
ОКФ 600x300-3	600	620	640	670	300	320	340	395	199	44	18	28	16
ОКФ 600x350-3	600	620	640	670	350	370	390	445	199	44	18	28	17,7
ОКФ 700x400-3	700	720	740	770	400	420	440	495	224	44	22	28	21,9
ОКФ 800x500-3	800	820	840	870	500	520	540	595	340	44	22	28	26,9
ОКФ 900x500-3	900	920	940	970	500	520	540	595	340	44	22	28	31,5
ОКФ 1000x500-3	1000	1020	1040	1070	500	520	540	595	325	44	22	28	32

Габаритні та приєднувальні розміри охолоджувача ОКВ1 з прямокутним фланцем зазначені на мал. 3 і в табл. 3.

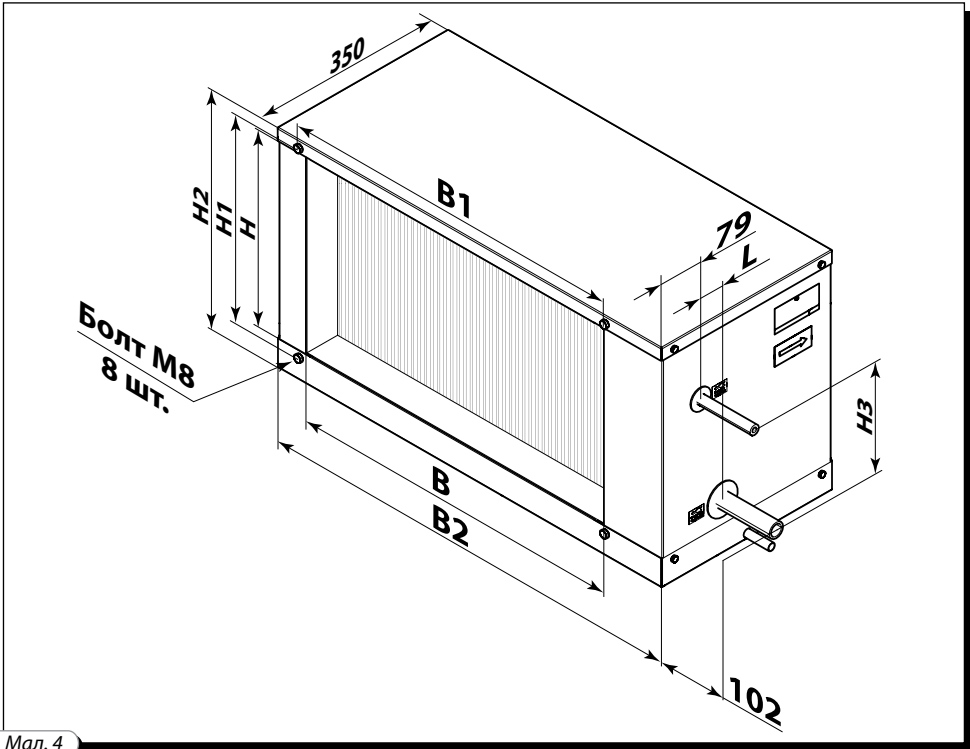


Мал. 3

Табл. 3

Тип	Розміри, мм										Маса, кг
	B	B1	B2	H	H1	H2	H3	H4	L	K	
ОКВ1 400x200-3	400	420	580	200	220	270	124	70	56	G 3/4"	13,5
ОКВ1 500x250-3	500	520	680	250	270	320	188	102	45	G 3/4"	14
ОКВ1 500x300-3	500	520	680	300	320	370	252	70	56	G 3/4"	15
ОКВ1 600x300-3	600	620	780	300	320	370	252	134	56	G 3/4"	16
ОКВ1 600x350-3	600	620	780	350	370	420	268	229	56	G 3/4"	17
ОКВ1 700x400-3	700	720	880	400	420	470	314	196	56	G 3/4"	19
ОКВ1 800x500-3	800	820	980	500	520	570	442	324	56	G 3/4"	22
ОКВ1 900x500-3	900	920	1080	500	520	570	442	324	56	G 3/4"	23
ОКВ1 1000x500-3	1000	1020	1180	500	520	570	442	324	56	G 1"	24

Габаритні та приєднувальні розміри охолоджувача ОКФ1 з прямокутним фланцем зазначені на мал. 4 і в табл. 4.



Мал. 4

Табл. 4

Тип	Розміри, мм										Маса, кг
	B	B1	B2	H	H1	H2	H3	L	D1	D2	
ОКФ1 400x200-3	400	420	580	200	220	270	103	44	12	22	13,5
ОКФ1 500x250-3	500	520	680	250	270	320	155	44	12	22	14
ОКФ1 500x300-3	500	520	680	300	320	370	210	33	12	22	15
ОКФ1 600x300-3	600	620	780	300	320	370	199	44	18	28	16
ОКФ1 600x350-3	600	620	780	350	370	420	199	44	18	28	17
ОКФ1 700x400-3	700	720	880	400	420	470	224	44	22	28	19
ОКФ1 800x500-3	800	820	980	500	520	570	340	44	22	28	22
ОКФ1 900x500-3	900	920	1080	500	520	570	340	44	22	28	23
ОКФ1 1000x500-3	1000	1020	1180	500	520	570	325	44	22	28	24

## ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

Під час монтажу та експлуатації охолоджувача потрібно дотримуватись вимог даного посібника користувача, а також вимог всіх застосованих місцевих та національних будівельних, електричних та технічних норм і стандартів.

Перед увімкненням охолоджувача необхідно переконатись у відсутності зовнішніх пошкоджень та сторонніх предметів, протікання у місцях з'єднань.

Монтаж та підключення охолоджувача повинні виконувати кваліфіковані спеціалісти, які мають допуск до виконання таких робіт.

Повітря, яке охолоджується, не повинно містити твердих, волокнистих, клейких, агресивних домішок, які викликають корозію алюмінію, міді та цинку.

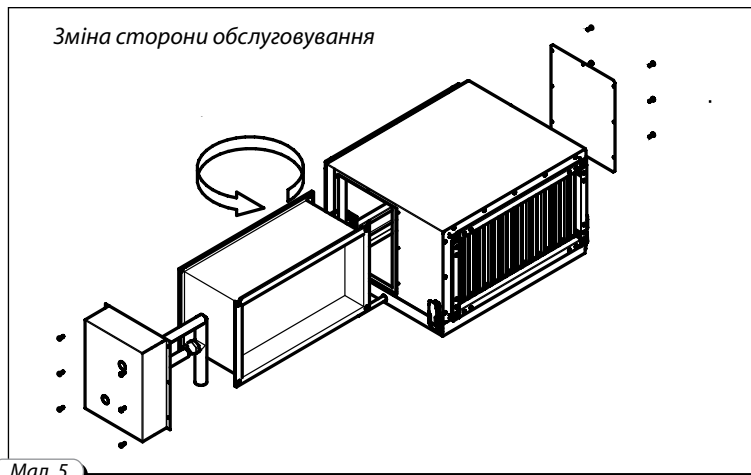
## БУДОВА ТА ПРИНЦИП РОБОТИ

Корпус охолоджувача виконаний зі сталі, пофарбованої порошковою фарбою; трубні колектори виготовлені з мідних труб; поверхня теплообмінника виготовлена з алюмінієвих пластин. Корпус охолоджувача передбачає розбірну конструкцію, яка забезпечує легкий доступ до теплообмінника та краплевлловлювача. Охолоджувачі виготовляються у 3-рядовому виконанні.

Внутрішнім робочим середовищем каналного охолоджувача ОКФ (ОКФ1) є холодоагент, що випаровується, наприклад, R123, R134a, R152a, R404a, R407c, R410a, R507, R12, R22.

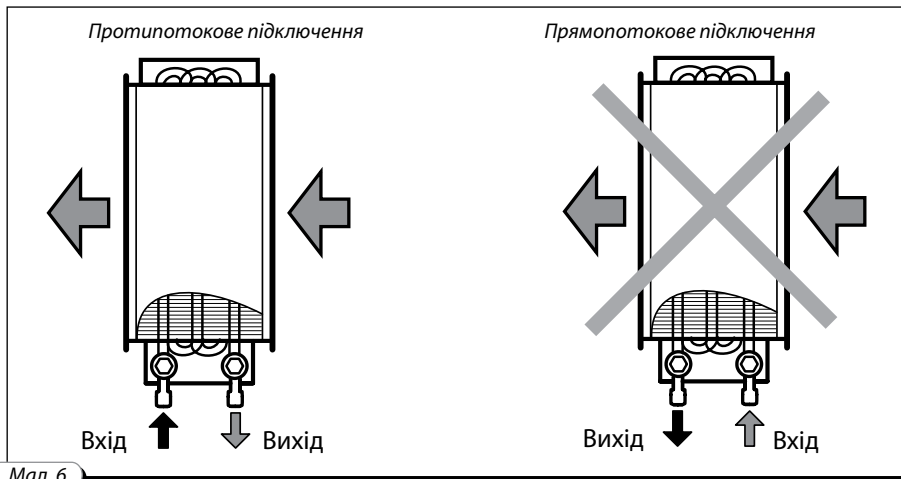
Внутрішнім робочим середовищем каналного охолоджувача ОКВ (ОКВ1) є вода або незамерзаюча рідина.

У разі необхідності змінити сторону обслуговування, поверніть батарею охолодження на 180° (Мал. 5). **У виконаннях ОКФ1, ОКВ1 така можливість не передбачена.** Базове виконання є правостороннім за напрямком потоку повітря.



Охолоджувач необхідно підключити за протитоковим принципом для досягнення максимальної холодопродуктивності (див. мал. 6).

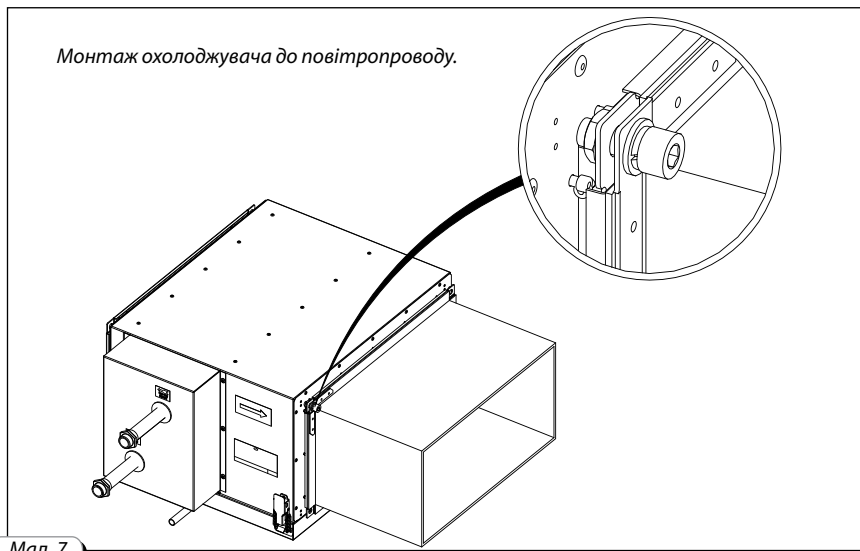




Мал. 6

### МОНТАЖ ТА ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

З'єднання охолоджувача з повітропроводом здійснюється за допомогою фланцевого з'єднання (Мал. 7).



Мал. 7

Зовнішнє встановлення охолоджувача допускається, якщо холодоагентом є незамерзаюча суміш (розчин гліколю). При цьому необхідно враховувати робочі характеристики сервоприводу змішувального вузла.

Монтаж охолоджувача повинен забезпечувати швидкий та легкий демонтаж теплообмінника, піддону краплевловлювача та зливної труби конденсату.

- Охолоджувач можна встановлювати лише в горизонтальному положенні, таким чином, щоб здійснювалось відведення конденсату.
- Під час монтажу необхідно забезпечити достатній доступ для технічного обслуговування та ремонтних робіт.

Канальний охолоджувач може бути встановлений як перед, так і після вентиляційного модуля. У разі монтажу поза вентилятором, рекомендується передбачити між охолоджувачем та вентилятором повітропровід довжиною не менше 1-1,5 м для стабілізації повітряного потоку.

Перед монтажем необхідно перевірити стан трубок, пластин та колектора. Монтаж фланців окремих елементів системи здійснюється за допомогою оцинкованих болтів та гайок М8.

Для виробів ОКВ1 та ОКФ1 монтаж фланців окремих елементів системи здійснюється за допомогою оцинкованих болтів М8, які попередньо встановлені на самому виробі. Для цього перед монтажем болти необхідно викрутити та пізніше встановити на свої місця.

Перед вводом в експлуатацію та після тривалого простою обладнання необхідно наповнити сифон водою. Охолоджувачі з від'ємним тиском можуть бути обладнані сифоном з затвором і кульовим вентилялем. Такий сифон перед експлуатацією наповнювати не обов'язково.

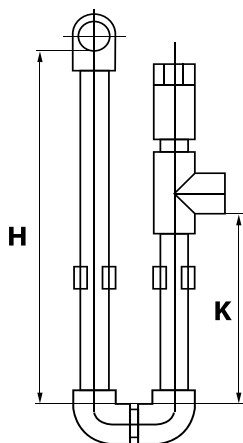
## ВІДВЕДЕННЯ КОНДЕНСАТУ

Для збору конденсату в охолоджувачі передбачено піддон, який обладнаний дренажним патрубком для підключення системи відведення конденсату (мал. 8). Під час вибору типорозміру сифону необхідно враховувати загальний тиск вентилятора. Сифон повинен забезпечувати коректну роботу вентиляційної системи.

З'єднайте дренажний патрубок, сифон (не входить до комплекту поставки) та каналізаційну систему металевими, пластмасовими або гумовими трубами. Труби повинні мати нахил вниз не менше 3°. Перед увімкненням обладнання заповніть систему водою та слідкуйте за тим, щоб сифон був постійно заповнений. Необхідно переконатись, що вода безперешкодно проходить у систему каналізації, в іншому випадку під час роботи можливим є накопичення конденсату всередині охолоджувача.

**Система відведення конденсату призначена для експлуатації в приміщенні з температурою вище 0 °С!**

Якщо температура є нижчою за 0 °С, тоді система відведення конденсату повинна бути теплоізольована та обладнана підігрівом.



Н, мм	К, мм	Р, Па
100	55	600
200	105	1100
260	140	1400

*Н – висота сифону  
К – висота дренажного відведення  
Р – загальний тиск вентилятора*

Мал. 8

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

В процесі експлуатації необхідно систематично проводити профілактичні роботи. Очищення алюмінієвих ребер та краплевлівлювача від накопиченого пилу рекомендується проводити один раз на рік продуванням повітря або промиванням водою під тиском. Періодичність очищення залежить від ступеню забруднення повітря та технічного обслуговування фільтрів і обладнання в цілому.

При дотриманні достатньої чистоти в приміщенні, очищення батареї ребер можна проводити рідше, в разі фактичного її забруднення.

Технічне обслуговування сифону включає контроль рівня води та прохідність сифону і дренажних труб.



**Увага! Під час очищення батареї ребер не допускайте пошкодження поверхні ребер.**

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

### Можливі несправності та методи їх усунення

Табл. 5

Проблема, що виникла	Можливі причини	Спосіб усунення
Витік холодоагенту	Пошкоджені трубні колектори. Негерметичне з'єднання патрубків.	Зверніться до сервісного центру.
Низька витрата повітря	Теплообмінник та/або краплевлівлювач засмічені.	Очистіть теплообмінник та краплевлівлювач.
Витік води	Зливна магістраль засмічена, пошкоджена або неправильно організована.	Очистіть зливну магістраль. Перевірте схил зливної магістралі, переконайтесь у тому, що сифон заповнений водою, а дренажні труби захищені від замерзання.

## ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ

Зберігати виріб необхідно в заводській упаковці в сухому вентиляованому приміщенні при температурі від +10 °С до +40 °С.

Наявність у повітрі парів та домішок, які викликають корозію і пошкоджують ізоляцію та герметичність з'єднань, не допускається.

Під час вантажно-розвантажувальних робіт використовуйте відповідну піднімальну техніку для уникнення можливих пошкоджень виробу. Необхідно дотримуватись вимог стосовно переміщення для даного типу вантажів.

Транспортувати дозволяється будь-яким видом транспорту за умови захисту виробу від атмосферних опадів та механічних пошкоджень. Завантаження та розвантаження повинні здійснюватись без різких поштовхів та ударів.

## ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

Охолоджувачі виготовлені на підприємстві «Вентиляційні системи» (далі за текстом - підприємство-виробник).

Купуючи даний виріб, покупець приймає умови гарантії.

Підприємство-виробник гарантує нормальну роботу охолоджувача протягом 24 місяців з дня продажу через роздрібну торговельну мережу за умови виконання правил транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації. За відсутності відмітки про дату продажу, гарантійний термін розраховується з моменту виготовлення виробу.

Всі вузли та компоненти, які є частиною несправного (заявленого на гарантійний ремонт) виробу, що замінені протягом гарантійного терміну, успадковують гарантійний термін та умови гарантійного обслуговування виробу в цілому. Тобто, ні на дані компоненти, ні на виріб в цілому продовження чи відновлення розрахунку гарантійного терміну не здійснюється.

У випадку появи порушень в роботі охолоджувача внаслідок виробничих дефектів протягом гарантійного терміну, споживач має право на заміну охолоджувача підприємством-виробником.

Заміна проводиться за адресою: 01030, м. Київ, вул. М. Коцюбинського, 1.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на аксесуари, що використовуються з даним виробом, які входять або не входять до комплекту поставки, а також на збитки, завдані іншому обладнанню, яке працює сумісно з даним виробом.

Компанія не несе відповідальності за сумісність своєї продукції з обладнанням інших виробників.

Гарантія поширюється лише на заводські дефекти виробу. Дефекти та несправності, включаючи механічні пошкодження, які стали наслідком механічного впливу в процесі експлуатації або результатом «природного зносу», за гарантією не відшкодовуються.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на несправності, які виникли внаслідок порушення покупцем або третіми особами вимог посібника користувача по догляду та обслуговуванню виробу, а також внесення в конструкцію виробу змін, які не були погоджені з виробником.

### ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА СУПУТНІ ЗБИТКИ

Виробник не несе відповідальності за збитки, нанесені здоров'ю людей або обладнанню, які виникли внаслідок порушення вимог даного посібника, а також використання виробу не за призначенням або при грубому механічному втручанні.

Непрямі збитки (наприклад, повторне встановлення та підключення виробу, прямі або непрямі збитки і т.д.), які пов'язані з заміною виробу, не компенсуються.

Гарантія не поширюється на монтаж/демонтаж, демонтаж, підключення/відключення і наладку даного виробу.

Гарантійні зобов'язання по якості монтажних і налагоджувальних робіт несе організація, яка проводила ці роботи. В будь-якому випадку, відшкодування згідно даних гарантійних умов не може перевищувати вартості, яка була фактично сплачена покупцем за одиницю виробу, що призвела до збитків.



**РЕКЛАМАЦІЇ БЕЗ ПОСІБНИКА КОРИСТУВАЧА НА ВИРІБ ТА БЕЗ ЗАПОВНЕНОГО СВІДОЦТВА ПРО ПІДКЛЮЧЕННЯ НЕ ПРИЙМАЮТЬСЯ. ВИРОБНИК НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПОШКОДЖЕННЯ, ОТРИМАНІ В РЕЗУЛЬТАТІ ВИКОРИСТАННЯ УСТАНОВКИ НЕ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ АБО ПРИ ГРУБОМУ МЕХАНІЧНОМУ ВТРУЧАННІ. КОРИСТУВАЧ УСТАНОВКИ ПОВИНЕН ДОТРИМУВАТИСЬ ІНСТРУКЦІЇ.**

## СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ

Охолоджувач каналний « \_\_\_\_\_ »

відповідає технічним умовам ТУ У В.2.5-29.7-30637114-016-2008 та визнаний придатним до експлуатації.

Штамп приймальника \_\_\_\_\_

Дата випуску \_\_\_\_\_

**Проданий**

найменування торгівельного підприємства, штамп магазину

\_\_\_\_\_

Дата продажу \_\_\_\_\_

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

